

 <p style="text-align: center;">City of Campbellton Employment Opportunity <u>LANDSCAPER</u> #2020-SEASONAL-01</p>	 <p style="text-align: center;">Ville de Campbellton Opportunité d'emploi <u>PAYSAGISTE</u> #2020-SAISONNIER-01</p>
<p>The City of Campbellton is seeking a candidate having skills and experience in landscaping. The applicant must have leadership, be able to work in a team, and be available for the 2020 summer season.</p>	<p>La ville de Campbellton est à la recherche d'un(e) candidat(e) ayant des habiletés et de l'expérience en aménagement paysager. Le (la) postulant(e) doit avoir du leadership, être capable de travailler en équipe, et être disponible pour la saison estivale 2020.</p>
<p style="text-align: center;">Seasonal position Salary Scale: \$16.50/h to \$18.00/h (+ 4% vacation) 20 weeks - 30 to 40 h/week</p>	<p style="text-align: center;">Poste saisonnier Échelle salariale : 16,50 \$/h à 18,00 \$/h (+ 4% de vacances) 20 semaines – 30 à 40 h/sem.</p>
<p>Job description available on website: www.campbellton.org or at City Hall reception: 789-2700.</p>	<p>Description de poste disponible sur le site web: www.campbellton.org ou à la réception de l'hôtel de ville: 789-2700.</p>
<p>A signed copy of the job description must be submitted with your resume.</p>	<p>Une copie de la description de poste signée doit être soumise avec votre CV.</p>
<p>Drop off resume at City Hall, 76 Water Street, Campbellton, to the attention of: Manon Cloutier, P. Eng., CAO <u>Clearly indicate competition number on envelope: #2020-SEASONAL-01.</u> (Emails only accepted if you call 789-2727 to confirm reception) julie.caissie@campbellton.org</p>	<p>Déposer votre curriculum vitae à l'hôtel de ville, 76 rue Water, Campbellton, à l'attention de : Manon Cloutier, Ing., Directrice générale. <u>Indiquer clairement le numéro de compétition sur l'enveloppe : #2020-SAISONNIER-01.</u> (Les courriels ne sont acceptés que si vous appelez au 789-2727 pour en confirmer la réception) julie.caissie@campbellton.org</p>
<p>Questions on position: (506) 789-2701.</p>	<p>Questions sur le poste : (506) 789-2701.</p>
<p style="text-align: center;">Closing date: February 26, 2020 at 3 p.m.</p>	<p style="text-align: center;">Date de fermeture: Le 26 février 2020 à 15h.</p>
<p style="text-align: center;">Only successful applicants will be contacted.</p>	<p style="text-align: center;">Seuls les candidats (candidates) choisis(ies) seront appelés(ées).</p>



<p style="text-align: center;">JOB DESCRIPTION</p> <p style="text-align: center;">LANDSCAPER</p> <p><i>Usage of the masculine form throughout the document is for convenience only, and refers to women and men alike.</i></p>	<p style="text-align: center;">DESCRIPTION DE POSTE</p> <p style="text-align: center;">PAYSAGISTE</p> <p><i>Le masculin est utilisé dans le présent document uniquement pour alléger le texte et il désigne autant les femmes que les hommes.</i></p>
<p>IDENTIFICATION :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Organisation : City of Campbellton 2. Department: Community Living, Recreation and Culture 3. Job Title : Landscaper 4. Employment Status : Seasonal 5. Immediate Supervisor : Manager of the Community Living, Recreation and Culture Department 6. Last Date Revised : February 10, 2020 	<p>IDENTIFICATION :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Organisme : Ville de Campbellton 2. Service : De la Vie communautaire, des loisirs et de la culture 3. Titre de l'emploi : Paysagiste 4. Statut de l'emploi : Saisonnier 5. Superviseur immédiat : Gestionnaire du Service de la Vie communautaire, des loisirs et de la culture 6. Date de la dernière révision : Le 10 février 2020
<p>RESPONSIBILITIES :</p> <p>The Landscaper is under the direction of the Manager of the Community Living, Recreation, and Culture Department. The work covers the RV Park/Experience Centre, waterfront walking trail, public places and municipal buildings. Working with a small team the Landscaper is responsible for the landscaping, planting, weeding, watering and general maintenance of flowerbeds, trees and shrubs owned by the City. The work also includes mowing lawns and trimming lawn edgings.</p>	<p>RESPONSABILITÉS :</p> <p>Le Paysagiste est sous la direction du Gestionnaire du Service de la Vie communautaire, des loisirs et de la culture. Les travaux couvrent le Parc VR/Centre d'expérience, le sentier pédestre au bord de l'eau, les places publiques et les bâtiments municipaux. Travaillant avec une petite équipe, le Paysagiste est responsable de l'aménagement, la plantation, le désherbage, l'arrosage et l'entretien général des parterres de fleurs, des arbres et des arbustes appartenant à la Ville. Les travaux comprennent également la tonte des pelouses et le découpage des bordures.</p>

<p>HEALTH AND SAFETY RESPONSIBILITIES AS AN EMPLOYEE:</p> <p>The incumbent is responsible to conduct himself in a way that ensures his own health and safety and that of other persons at work. He must be conversant with the safety rules and regulations of the City of Campbellton. He is required to report to his immediate supervisor the existence of any hazards of which he is aware. He must also use or wear such protective equipment as required by regulation or as recommended by manufacturer. He has to inform his supervisor of any task for which he feels he has not received proper training.</p>	<p>RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ EN TANT QU'EMPLOYÉ :</p> <p>À titre d'employé, le titulaire doit se comporter de façon à assurer sa propre santé et sécurité et celles des autres personnes de son milieu de travail. Il doit connaître les statuts et règlements de sécurité de la Ville de Campbellton. Si le titulaire constate un danger, il lui revient de le signaler à son superviseur immédiat. Il doit utiliser et porter l'équipement de protection personnelle prescrit par les règlements ou recommandé par le fabricant. Si on lui demande d'accomplir une tâche pour laquelle il ne croit pas avoir reçu la formation nécessaire, il doit le signaler à son superviseur.</p>
--	---

<p>HEALTH AND SAFETY RESPONSIBILITIES AS A SUPERVISOR:</p> <p>As a representative of the employer, the incumbent must demonstrate leadership in regards to the City of Campbellton's Health and Safety Program.</p> <p>The Landscaper must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Take every reasonable precaution to ensure the health and safety of employees and contractors under his supervision. • Comply with all workplace legislation and ensure this information is readily available to the workforce. • Ensure employees comply to all applicable legislation and the City's Occupational Health and Safety program. • Ensure that all tools, equipment and materials used are maintained in good condition and of minimum risk to health and safety when used per manufacturer's recommendations. • Advise employees of potential hazards related to their work. • Provide information, instruction, training and supervision. • Provide and maintain in good condition personal protective equipment (PPE) and ensure such equipment required by legislation is used by employees in the course of their work. • Ensure that monthly workplace inspections are conducted for his department. • Report incidents and accidents (as per 	<p>RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ EN TANT QUE SUPERVISEUR:</p> <p>En sa qualité de représentant de l'employeur, le titulaire doit faire preuve de leadership relativement au programme de santé et sécurité de la Ville de Campbellton.</p> <p>Le Paysagiste doit s'acquitter des tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prendre toutes les précautions raisonnables pour assurer la santé et la sécurité des employés et des agents contractuels placés sous sa supervision. • Se conformer à toutes les lois du travail et voir à ce que la main-d'œuvre ait facilement accès à l'information afférente. • Voir à ce que les employés respectent toutes les lois pertinentes et le programme de santé et sécurité au travail de la Ville. • Veiller à ce que tous les outils et tout l'équipement et le matériel utilisés soient maintenus en bon état et à ce que le risque qu'ils posent soit minime lorsqu'ils sont utilisés conformément aux recommandations du fabricant. • Aviser les employés des dangers potentiels associés à leur travail. • Fournir de l'information, des directives, de la formation et de la supervision. • Fournir l'équipement de protection individuelle (EPI), le maintenir en bon état et veiller à ce que les employés portent l'équipement requis par la loi dans le cadre de leur travail. • Assurer l'exécution d'inspections du milieu de
--	--

<p>established procedure) and participate in department related accident investigation when required.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comply to the Health and Safety program and bring to the Manager's attention additional procedures and policies that may be required for his department. 	<p>travail chaque mois au sein du service.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Déclarer les incidents et les accidents (conformément à la procédure établie) et participer, le cas échéant, aux enquêtes sur les accidents relatives au service. • Respecter le programme de santé et sécurité et porter à l'attention du gestionnaire les politiques et procédures supplémentaires qui pourraient être requises au sein du service.
--	---

<p>TASKS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organize, distribute, coordinate and supervise the maintenance and landscaping work of a small team of seasonal employees and/or students; • Sometimes perform maintenance and landscaping work alone; • Plant, transplant and maintain seeds, bulbs, flowers, plants, shrubs and trees; • Clean and pull weeds from flower beds; • Trim and edge around flower beds; • Install garden borders; • Haul and spread topsoil; • Apply mulch for protection; • Install rock gardens, planters and other landscaping; • Identify plant diseases and insect problems; • Consult with the City on landscape designs, flower, plant, shrub, tree selection and care; • Seed, sod and care for lawns; • Trim and prune hedges, trees and shrubs; • Rake the grounds as needed; • Water flowers, plants, shrubs, trees and grass as needed, using portable sprinkler systems, hoses or watering cans; • Mow and edge lawns, using mowers, edgers and trimmers; • Perform minor repairs and maintenance procedures on equipment utilized in grounds and flower beds keeping; • Gather and remove litter from flower beds; • Attach stakes to trees and shrubs; • Prepare trees, shrubs, plants and bulbs for the winter season; • Perform other related duties. 	<p>TÂCHES :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organiser, répartir, coordonner et superviser le travail d'entretien et d'aménagement paysager d'une petite équipe d'employés saisonniers et/ou d'étudiants; • Effectuer parfois seul du travail d'entretien et d'aménagement paysager; • Planter, transplanter et entretenir les graines, bulbes, fleurs, plantes, arbustes et arbres; • Nettoyer et arracher les mauvaises herbes des plates-bandes; • Tailler et découper autour des plates-bandes; • Installer des bordures de jardin; • Transporter et épandre la terre végétale; • Appliquer du paillis pour la protection; • Installer des jardins de rocaille, des jardinières et autres aménagements paysagers; • Identifier les maladies des plantes et les problèmes d'insectes; • Consulter la Ville sur l'aménagement paysager, la sélection et l'entretien des fleurs, plantes, arbustes et arbres; • Semer du gazon, installer de la tourbe et entretenir les pelouses; • Tailler et émonder les haies, les arbres et les arbustes; • Ratisser les terrains au besoin; • Arroser les fleurs, les plantes, les arbustes, les arbres et l'herbe au besoin, en utilisant des systèmes d'arrosage portatifs, des boyaux d'arrosage ou des arrosoirs; • Tondre et découper les pelouses à l'aide de tondeuses, de taille-bordures et coupe-bordures; • Effectuer des réparations mineures et des procédures d'entretien sur l'équipement utilisé pour l'entretien des terrains et des plates-bandes;
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Ramasser et enlever les débris des plates-bandes; • Fixer les tuteurs aux arbres et arbustes; • Préparer les fleurs, arbres, arbustes, plantes et bulbes pour la saison hivernale; • Effectuer d'autres tâches connexes.
--	---

<p>QUALIFICATIONS AND SKILLS :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possess a diploma in a related field or a combination of education and experience • Have a minimum of 5 years' experience working in the landscaping field • Be Bilingual (asset) • Have a good knowledge of plants • Master the methods of planting and sodding • Be able to use landscaping hand tools and power tools • Have leadership • Be able to work independently • Enjoy teamwork • Be dynamique and resourceful • Have initiative • Be a good listener • Have good communication skills • Pay attention to details • Be organized • Take pride in your work • Have good physical endurance • Have good manual skills • Have a professional appearance and attitude 	<p>QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Détenir un diplôme dans un domaine connexe ou une combinaison d'études et d'expérience • Avoir un minimum de 5 années d'expérience dans le domaine de l'aménagement paysager • Être Bilingue (atout) • Avoir une bonne connaissance des végétaux • Maîtriser les méthodes de plantation et d'engazonnement • Être capable d'utiliser des outils manuels d'aménagement paysager et des outils électriques • Avoir du leadership • Être capable de travailler de façon autonome • Aimer le travail d'équipe • Être dynamique et débrouillard • Avoir de l'initiative • Avoir une bonne capacité d'écoute • Être un bon communicateur • Avoir le sens de la minutie et du travail soigné • Être organisé • Être fier de son travail • Avoir une bonne endurance physique • Avoir de bonnes habiletés manuelles • Avoir une apparence et attitude professionnelles
---	--

<p>OTHER REQUIREMENTS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possess a valid New Brunswick driver's license • Have a clean criminal record • Have a driver's record deemed acceptable by the City • Be able to use your personal vehicle for work if 	<p>AUTRES EXIGENCES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posséder un permis de conduire valide au Nouveau-Brunswick • Avoir un dossier criminel vierge • Avoir un dossier de conducteur jugé acceptable par la Ville • Pouvoir utiliser son véhicule personnel pour le
--	--

necessary (proof of insurance required) <ul style="list-style-type: none"> • Provide small basic landscaping tools 	travail au besoin (preuve d'assurance requise) <ul style="list-style-type: none"> • Fournir les petits outils d'entretien paysager de base
---	---

HOURS OF WORK AND REMUNERATION: <ul style="list-style-type: none"> • Between 8 a.m. and 5 p.m. (varies depending on weather and month) • Monday to Friday • 30h to 40h/week (varies depending on weather and month) • \$16.50/h to \$18.00/h (+ 4% vacation) • \$2.75/h for gas (when using personal vehicle for work) • Summer season (approximately 20 weeks) 	HEURES DE TRAVAIL ET RÉMUNÉRATION: <ul style="list-style-type: none"> • Entre 8h et 17h (variable selon la température et le mois) • Lundi au vendredi • 30h à 40h/semaine (variable selon la température et le mois) • 16,50 \$/h à 18,00 \$/h (+ 4% de vacances) • 2,75 \$/h pour l'essence (lors de l'utilisation de son véhicule personnel pour le travail) • Saison estivale (environ 20 semaines)
--	--

WORK ENVIRONMENT: <ul style="list-style-type: none"> • Primarily outdoor work in all weather • Campground, walking trail and municipal facilities and buildings 	ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL : <ul style="list-style-type: none"> • Principalement à l'extérieur par tous les temps • Terrain de camping, sentier pédestre, installations et bâtiments municipaux
--	--

PHYSICAL REQUIREMENTS: <ul style="list-style-type: none"> • Work in a squatting and/or leaning position • Walking • Summer heat • Ability to lift and carry objects weighing 30 pounds (13.61 kg) or less 	EXIGENCES PHYSIQUES : <ul style="list-style-type: none"> • Travail en position accroupie et/ou penchée • Marche • Chaleurs d'été • Capacité à lever et transporter des objets de 30 lbs (13.61 kg) et moins
--	--

SCOPE OF WORK: Includes but is not limited to: Waterfront: <ol style="list-style-type: none"> 1. Kiosks park 2. Waterpark 3. Restigouche Esplanade (walking trail – from RREC to Waste Water Treatment Plant) – all flowers, shrubs, trees and grass 4. Fisherman Statue and Salmon 5. Restigouche River Experience Centre (RREC) exterior fire pit 6. Restigouche River Experience Centre and RV 	ÉTENDUE DU TRAVAIL : Comprend mais n'est pas limité à : Secteur riverain : <ol style="list-style-type: none"> 1. Parc de kiosques 2. Parc aquatique 3. L'Esplanade Restigouche (sentier pédestre – du CERR à l'usine d'épuration des eaux usées) – toutes les fleurs, arbustes, arbres et gazon 4. Statue de pêcheur et saumon 5. Foyer extérieur du Centre d'expérience de la rivière Restigouche (CERR) 6. Centre d'expérience de la rivière Restigouche et
--	--

<p>Campground</p> <p>7. Visitor information Centre (back of building only (facing Salmon Blvd))</p> <p>8. Amphitheater</p> <p>9. Salmon Plaza</p> <p>10. Lighthouse</p> <p>11. (3) monuments</p> <p>12. Sign at Civic Centre</p> <p>Other Municipal Buildings:</p> <p>13. City Hall</p> <p>14. Restigouche Gallery</p> <p>15. RCMP Building</p> <p>Other structures and locations:</p> <p>16. Welcome sign on Val d'Amour Road</p> <p>17. Petro Canada site (corner of Roseberry and George Streets)</p> <p>18. Riverside Park (bandstand and rose bush)</p> <p>19. McPherson Park (rock and sign)</p> <p>20. Park on Arran Street (Old Memorial Garden)</p> <p>21. Clock (bridge entrance)</p> <p>See map – corresponding numbers</p>	<p>camping VR</p> <p>7. Centre d'information touristique (l'arrière du bâtiment seulement (faisant face au boul. du Saumon))</p> <p>8. Amphithéâtre</p> <p>9. Place du Saumon</p> <p>10. Phare</p> <p>11. (3) monuments</p> <p>12. Enseigne au Centre civique</p> <p>Autres bâtiments municipaux :</p> <p>13. Hôtel de ville</p> <p>14. Galerie Restigouche</p> <p>15. Bâtiment de la GRC</p> <p>Autres structures et emplacements:</p> <p>16. Enseigne de bienvenue sur la rue Val d'Amour</p> <p>17. Site de Petro Canada (au coin des rues Roseberry et George)</p> <p>18. Parc Riverside (kiosque et jardin de roses)</p> <p>19. Parc McPherson (rocher et enseigne)</p> <p>20. Parc sur la rue Arran (l'ancien Memorial Garden)</p> <p>21. Horloge (entrée du pont)</p> <p>Voir carte - numéros correspondants</p>
--	---

<p>I have read this job description:</p> <p>Name: _____</p> <p>Signature: _____</p> <p>Date: _____</p>	<p>J'ai lu cette description de poste :</p> <p>Nom: _____</p> <p>Signature: _____</p> <p>Date: _____</p>
--	--

Landscaping - Areas to maintain

Legend

- Area to maintain
- Landscaping Locations

